

Home Video World US & Canada UK Business Tech Science Magazine Entertainment & Arts Health

**ADVERTISEMENT** 

## Food symbolism: Why do we give food meaning?

By Anna-Louise Taylor BBC News

23 January 2012 | Magazine













Dishes eaten at Chinese New Year carry great significance, as does the way a Burns Night supper is presented. But these are not the only meals which represent something to diners and the reasons we attach meaning are as myriad as the food itself.

It seems odd that a small parcel of tasty filling encased in a light dough wrapper can represent so much.

But the jiaozi dumpling symbolises prosperity to diners, who traditionally sit down for a family feast on the eve of Chinese New Year. It also means wealth when the dumpling is crescent shaped, like the gold ingot once used in ancient China as money.

Chinese chef Ching-He Huang says the centuries-old "lucky" food traditions come from superstitions about feeding the spiritual world, legends and history.

"For example, the bamboo glutinous rice, zongzi, was eaten to commemorate a famed poet. These rice dumplings were thrown in a river so the fish would feed on the rice instead of his corpse, because he threw himself into the river and he was a well-loved poet and patriot of the people," she says.

**ADVERTISEMENT** 

Fuchsia Dunlop, BBC journalist and author of the Revolutionary Chinese Cookbook, says many of the meanings given to Chinese food are homophones of their names in Mandarin.

"In the Chinese language, so many different characters have the same sound and it is ripe for word play. For instance nian gao - which is a new year's cake - also means tall or high, so it

**BBC Food blog: Dumplings** 

is eaten to represent doing better or reaching higher every year," she says.

Steamed fish, which is a staple of many suppers, is served as a dish called nian nian you yu, the word for fish "yu", being a homophone of "surplus" and "abundance". It must be whole to symbolise completeness and good fortune.

Noodles represent a long life and autumn moon cakes are eaten to celebrate the roundness of the moon. Oranges are thought to symbolise wealth and tangerines good luck.

"The lunar new year is the biggest festival of the year in China," says Dunlop. "An important element of it is for the whole family to be together, with people coming back to the provinces to share in the holiday."

It is this togetherness that has perpetuated the popularity of the meal, says Huang.

"It's a celebration of past, present and future. A big family gathering and a great excuse to eat great food. Eating is a social occasion in China because Chinese food is cooked in a way that is specifically for sharing, with lots of dishes at the dinner table."

So a chicken must be served whole to symbolise family unity and togetherness, and whole roasted animals symbolise fidelity. Sweet, steamed cakes are also eaten as the sweetness symbolises a rich, sweet life and the round shape signifies family reunion.

By Charmaine MokChef

Auspicious dishes such as whole steamed fish are stalwarts in my family of Cantonese eaters, but we also adore the northern Chinese tradition of eating dumplings (called jiaozi in Mandarin) to ensure a plentiful and prosperous year ahead.

In a time of austerity, I can't think of anything better - or more economical - to eat and make than dumplings.

## Read more from Charmaine Mok

BBC Food: Chinese NY recipes

The BBC's Sharanjit Leyl looks at the significance of food during China's New Year celebrations

Prof Michael Owen Jones wrote in a research paper for the American Folklore Society that people "define events through food". He says individuals may also define themselves by the food they prepare, serve and consume, while symbols can evoke emotions.

If people do associate food with feelings and identity, celebratory meals will always remain part of human culture.

But history and custom also play a large part. Food historian Annie Gray says food symbolism has a lot to do with religion and eating "celebration" food at the end of periods of fasting.

This is how pancakes started to be eaten on Shrove Tuesday - to use up rich foodstuffs before the Christian period of fasting known as Lent. Easter food also developed this way.

"Easter fell at the end of what was known as 'the hungry month' in Medieval England - a period of fasting," says Gray. "People were able to get lamb, symbolising the lamb of God. Hens also began

laying eggs, which symbolise rebirth and immortality again after winter."

After Henry VIII came to power and separated the Church of England from the Catholic Church, fasting became more about promoting trade with "fish days". But she says that in England, "even after the Reformation we kept hold of these traditions".

"Chocolate eggs didn't come in until the 1870s. It was in the 18th and 19th Century that a lot of religious 'giving up' ended. Christmas became about using up things people couldn't preserve over new year."

She says many people now "have very little religious motivation" when eating certain food, often what is eaten now "is about supermarkets and shops pushing certain products".

"Not many people have original Easter foods anymore, like the traditional lamb on a Sunday. Turkey only became traditional (at Christmas) in the 1960s."

The ritual during festivals can also give the dishes meaning, such as on Burns Night in Scotland.

Burns Night suppers began in 1801, when friends of the late Scottish poet **Robert Burns** gathered together to celebrate his life and his poetry. They recited his **Address to a Haggis** and feasted on the offal, oatmeal and spices wrapped in a sheep's stomach. It started what has since become a national tradition, although there are some variations to how the supper is celebrated.

Prof Gerard Carruthers, Glasgow University's co-director of the Centre for Robert Burns Studies, says haggis was actually invented by the Chinese, but took on its "power" after Burns died.

#### Chinese homophones

- Steamed fish the Mandarin word for fish is "yu" and the phrase "nian nian you yu" is a popular Chinese New Year greeting. "Yu" also means abundance, so the phrase means: "Every year may you have abundance"
- "Fa cai" or "black moss" a seaweed dish also sounds like "fa cai" - to prosper
- Apples because the Mandarin word for apple is "ping", and "ping an" means peace
- Nian gao sweet sticky glutinous rice cake, dipped in egg batter. Nian gao is also part of the phrase "nian nian sheng gao" meaning "every year you rise up the ranks". "Nian" also means "sticky", so you will stick with loved ones through thick and thin

"Burns's poem to the haggis - it's comical, but also serious. In the 18th Century, he felt people were too luxurious and eating too many luxuries, so his message was 'keep it simple'."

Scottish chef Shirley Spear says haggis is a very rustic Scottish dish.

"Burns was a farmer's son and the haggis and vegetables served with it have strong association with the land. It's a symbol of a humble life. Burns became a world renowned poet but had humble beginnings. It also symbolises his approach to life, meaning every person is worth his own salt. It's about the simple man."

The ritual of piping in the haggis, reciting the poem and plunging the knife in to the dish before serving it out stems back to peasant one-pot dishes which are shared, she says.

The stabbing of the haggis also mimics the idea of Scottish aggression and military power, says Prof Carruthers.

"The early Burns suppers were at a time when Britain was at war with France, so the idea was: Let's have a bit of fun in gloomy times.' Burns's poem is about celebrating the haggis, but this stabbing also had Masonic undertones. All these things are in the mix."

But over the course of time, symbolism can change and food myths can spring up, says Gray. Many of which need "debunking". Take simnel cake, which is usually baked and eaten during the Easter period.

"People associate with it servants having a day off, also that it was made for Mothering Sunday and had balls on the top to represent Jesus and his disciples. None of it is true."

#### **Burns Night Supper:**

Traditional to serve:

- Cock-a-leekie soup
- Haggis, neeps & tatties ("Haggis wi' bashit neeps an' champit tatties")
- Clootie Dumpling (a pudding prepared in a linen cloth or cloot) or Typsy Laird (a Scottish sherry trifle)
- Whisky

# What happens on Burns Night?

#### **Burns Night recipes**

So where do such myths come from? They can usually be traced back to one era - the Victorians, she says. They were "very good at telling tall stories".

### Share this story About sharing

## In today's Magazine

•

#### **Around the BBC**

**BBC Food: Chinese New Year recipes** 

BBC - Robert Burns - Burns Night - Running Order

BBC Food: What does Scottish food mean to you?

**BBC Two: Chinese Food Made Easy clips** 

#### **Related Internet links**

Food Choice, Symbolism, and Identity

**Dim Sum: Chinese Community Website** 

The BBC is not responsible for the content of external Internet sites

#### More Videos from the BBC

Recommended by Outbrain



Croatia supermarket chain that threatens a crisis



The countries that cane their convicts



Edinburgh hotel pays compensation over shower scalding death



The sex slaves of al-Shabab



The transgender tailor who died in Saudi custody



'Half a glass of wine every day' increases breast cancer risk

#### Elsewhere on BBC

Recommended by Outbrain





**BBC News** 

Rebel Wilson sues magazine publisher over 'nasty' articles

**BBC** Culture

The funny side of a mid-life crisis



**BBC News** 

Why Swedish workplaces aren't as equal as you think



**BBC Culture** 

Why Star Wars should have stopped at just one film



**BBC News** 

Waiting for take-off in West Africa



**BBC** Culture

How good is the new Twin Peaks?

## **Top Stories**

#### **Egypt Christians killed in bus attack**

Gunmen opened fire on the bus as it headed to a church, killing more than 20 people.

26 May 2017

#### G7 summit agrees on countering terrorism

26 May 2017

#### Germany gets tough on child vaccination

26 May 2017

#### Features



Which languages Americans learn and why

Highs and lows from Trump's trip abroad

How I took my family on the run for 19 years

TV show triggers Chinese virginity debate

Facebook's tentacles reach further than you think

Does military action raise terror threat?

German rock festival gets beer pipeline

Obama tees off in Scotland

How Stanley Matthews became a chief in Ghana



### Subscribe to our daily newsletter

The latest breaking news and more at your fingertips

**ADVERTISEMENT** 

#### From Around the Web

Promoted content by Outbrain



Sign Up Now for Our Best Offer of the Year With HBO® Included for 1 yr.

Verizon Fios



George Clooney Shows Off His Brand New \$15 Million Home Lonny Magazine



Angelina is Moving Her Family to Los Feliz: See Their New Home Lonny Magazine



**15 Cars That Just Aren't Worth Getting New** Forbes



Why Fly Coach When You Can Fly Business Class? Yahoo! Search



**15 New Cars To Avoid At All Costs** Forbes

Ads by Google

Weather

Sport

#### **BBC News Services**

On your mobile	On your connected tv	Get news alerts	Contact BBC News
----------------	----------------------	-----------------	------------------

## **Explore the BBC**

TV
CBBC
CBeebies
Food
Bitesize

Radio
CBeebies
iWonder

Music

Arts Make It Digital

Taster Local

Terms of Use About the BBC

Privacy Policy Cookies

Accessibility Help Parental Guidance

Contact the BBC

Copyright © 2017 BBC. The BBC is not responsible for the content of external sites. Read about our approach to external linking.